

434558-2026 - Wettbewerb

Kroatien – Bauarbeiten für Kindergärten – Nastavak izgradnje novog dječjeg vrtića u Popovači
OJ S 120/2026 25/06/2026
Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Bauleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: GRAD POPOVAČA

E-Mail: drazen.valjavec@popovaca.hr

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Nastavak izgradnje novog dječjeg vrtića u Popovači

Beschreibung: Predmet nabave su radovi koji obuhvaćaju nastavak izgradnje novog dječjeg vrtića u Popovači, kako je definirano tehničkom dokumentacijom: Troškovnikom i Projektnom dokumentacijom. Detaljan opis predmeta nabave nalazi se u tehničkom opisu Glavnog projekta koji je priložen kao sastavni dio Dokumentacije o nabavi. Radovi su djelomično izvedeni iz razloga što je ugovor s prethodnim izvođačem radova raskinut. Izvođenje radova započelo je u rujnu 2025. godine te je trajalo do siječnja 2026. godine. U navedenom razdoblju izveden je dio građevinskih radova (kompletno izvedene temeljne trake; izbetoniran je dio AB podne ploče, na drugom dijelu postavljena armatura; na jednom dijelu montirana armatura zidova i stupova), dio elektroinstalaterskih radova (uzemljenje) i dio radova na instalacijama vodovoda i kanalizacije (vodomjerno okno, temeljna kanalizacija).

Kennung des Verfahrens: b258c1f5-d385-4552-b074-9cd7df46533a

Interne Kennung: JN VV 1/26

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

Zentrale Elemente des Verfahrens: Otvoreni postupak

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Bauleistungen

Haupteinstufung (cpv): 45214100 Bauarbeiten für Kindergärten

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Sisačko-moslavačka županija (HR028)

Land: Kroatien

Zusätzliche Informationen: Grad Popovača, Kolodvorska ulica, na katastarskoj čestici br. 3651 /1 k.o. Popovača kako je to opisano u projektnoj dokumentaciji.

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 6 500 000,00 EUR

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen, Bekanntmachung

Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji

Korruption: Korupcija

Betrug: Prijevarena

Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten:

Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima

Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: Pranje novca ili financiranje terorizma

Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: Rad djece i drugi oblici trgovanja ljudima

Rein innerstaatliche Ausschlussgründe: Neisplata plaće

Verstoß gegen die in den rein innerstaatlichen Ausschlussgründen verankerten

Verpflichtungen: Sudjelovanje u zabranjenom sporazumu u smislu propisa o zaštiti tržišnog natjecanja

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Steuern: Plaćanje poreza

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Sozialversicherungsbeiträgen: Plaćanje obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje

5. Los

5.1. Los: LOT-0000

Titel: Nastavak izgradnje novog dječjeg vrtića u Popovači

Beschreibung: Predmet nabave su radovi koji obuhvaćaju nastavak izgradnje novog dječjeg vrtića u Popovači, kako je definirano tehničkom dokumentacijom: Troškovnikom i Projektom dokumentacijom. Detaljan opis predmeta nabave nalazi se u tehničkom opisu Glavnog projekta koji je priložen kao sastavni dio Dokumentacije o nabavi. Radovi su djelomično izvedeni iz razloga što je ugovor s prethodnim izvođačem radova raskinut. Izvođenje radova započelo je u rujnu 2025. godine te je trajalo do siječnja 2026. godine. U navedenom razdoblju izveden je dio građevinskih radova (kompletno izvedene temeljne trake; izbetoniran je dio AB podne ploče, na drugom dijelu postavljena armatura; na jednom dijelu montirana armatura zidova i stupova), dio elektroinstalaterskih radova (uzemljenje) i dio radova na instalacijama vodovoda i kanalizacije (vodomjerno okno, temeljna kanalizacija).

Interne Kennung: JN VV 1/26

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Bauleistungen

Haupteinstufung (cpv): 45214100 Bauarbeiten für Kindergärten

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Sisačko-moslavačka županija (HR028)

Land: Kroatien

Zusätzliche Informationen: Grad Popovača, Kolodvorska ulica, na katastarskoj čestici br. 3651 /1 k.o. Popovača kako je to opisano u projektnoj dokumentaciji.

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/09/2026

Laufzeit: 16 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 6 500 000,00 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:

EU-Mittel — Programm: Aufbauinstrument der Europäischen Union (2021/2027)

Kennung der EU-Mittel: NPOO.C3.1.R1-I1.02.0083

Weitere Einzelheiten zu den EU-Mitteln: Izgradnja novog Dječjeg vrtića u Popovači

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Verringerung der Auswirkungen auf die Umwelt

Beschreibung: Aspekti se odnose na: Tehničke specifikacije

Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Anpassung an den Klimawandel, Klimaschutz, Vermeidung und Verminderung der Umweltverschmutzung

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Zugänglichkeitskriterien für Menschen mit Behinderungen wurden berücksichtigt

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Bekanntmachung, Auftragsunterlagen

Kriterium: Eintragung in das Handelsregister

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kriterium: Andere wirtschaftliche oder finanzielle Anforderungen

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Arbeiten

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kriterium: Techniker oder technische Stellen zur Durchführung der Arbeiten

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Cijena ponude

Beschreibung: Cijena ponude

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 85

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Jamstveni rok za izvedene radove

Beschreibung: Naručitelj je odredio minimalni jamstveni rok za izvedene radove (jamstvo za otklanjanje nedostataka u jamstvenom roku) u trajanju od 2 godine. Ponuda ponuditelja koji je ponudio jamstveni rok u trajanju od 2 (dvije) godine bit će prihvatljiva, pod uvjetom da su zadovoljeni svi drugi zahtjevi iz dokumentacije o nabavi, ali će za necjenovni kriterij ekonomski

najpovoljnije ponude biti ocijenjena s 0 bodova. Ponuditelj može ponuditi dulje razdoblje od minimalno propisanog, odnosno ukupno trajanje jamstvenog roka od 3 (tri), 4 (četiri) ili 5 (pet) godina. Jamstveni rok označava vremensko razdoblje u kojem Izvođač garantira za kvalitetu izvedenih radova i ugrađenih materijala. Ponuđeni jamstveni rok upisat će se u Ugovor o javnoj nabavi radova. Ponuđeni jamstveni rok ne utječe na odgovornost izvođača za nedostatke građevine koji se tiču ispunjavanja zakonom određenih bitnih zahtjeva za građevinu ako se ti nedostaci pokažu za vrijeme od deset godina od predaje i primitka radova sukladno Zakonu o obveznim odnosima („Narodne novine“ broj 35/05, 41/08, 125/11, 78/15, 29/18, 126/21, 114/22, 156/22 i 155/23).

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 15

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://eojn.hr/tender-eo/88334>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: <https://eojn.hr/>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://eojn.hr/tender-eo/88334>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Kroatisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Ponuditelj je obvezan uz ponudu dostaviti jamstvo za ozbiljnost ponude u iznosu od 150.000,00 eura u obliku bjanko zadužnice ovjerene kod javnog bilježnika. Bjanko zadužnicu treba popuniti sukladno Pravilniku o obliku i sadržaju bjanko zadužnice („Narodne novine“ broj 115/12, 82/17 i 154/22). Trajanje jamstva za ozbiljnost ponude mora biti sukladno roku valjanosti ponude. U slučaju zajednice gospodarskih subjekata jamstvo za ozbiljnost ponude dostavlja bilo koji član iz zajednice ponuditelja, u cijelosti ili parcijalno s članom/vima, pod uvjetom da jamstvo za ozbiljnost ponude, u bilo kojem slučaju iznosi kako je traženo ovom točkom. U slučaju zajednice gospodarskih subjekata dužnik naveden na obrascu bjanko zadužnice može biti bilo koji član zajednice, dok ostali članovi zajednice moraju biti navedeni kao jamci platci. Javni naručitelj će jamstvo za ozbiljnost ponude zadržati i naplatiti u slučaju: - odustajanja Ponuditelja od svoje ponude u roku njezine valjanosti, - nedostavljanja ažuriranih popratnih dokumenata sukladno članku 263. ZJN 2016, - neprihvatanja ispravka računske greške, - dostavljanja neistinitih podataka, - nedostavljanja dokaza o ispunjenju posebnih uvjeta za izvršenje ugovora i nedostavljanja dokaza o ispunjavanju uvjeta i zahtjeva koje je potrebno ispuniti sukladno posebnim propisima ili stručnim pravilima, ako su traženi u dokumentaciji o nabavi, - odbijanja potpisivanja ugovora o javnoj nabavi, - nedostavljanja jamstva za uredno ispunjenje ugovora o javnoj nabavi. Jamstvo za ozbiljnost ponude dostavlja se u izvorniku, odvojeno od elektroničke ponude, u papirnatom obliku. Jamstvo ne smije biti ni na koji način oštećeno (bušenjem, klamanjem i sl.), a što se ne odnosi na uvezivanje od strane javnog bilježnika ili ovlaštenog sudskog tumača. Ako tijekom postupka javne nabave istekne rok valjanosti ponude i jamstva za ozbiljnost ponude, Naručitelj je obvezan prije odabira zatražiti produženje roka valjanosti ponude i jamstva od Ponuditelja koji je podnio ekonomski najpovoljniju ponudu u primjernom roku, ne kraćem od 5 dana. Naručitelj je obvezan vratiti ponuditeljima jamstvo za ozbiljnost ponude dostavljeno u fizičkom obliku u roku od deset dana od dana izvršnosti odluke o poništenju ili

potpisivanja ugovora o javnoj nabavi, odnosno dostave jamstva za uredno ispunjenje ugovora o javnoj nabavi, a presliku jamstva obavezan je pohraniti. Jamstvo za ozbiljnost ponude mora biti dostavljeno prije isteka roka za dostavu ponuda te se u tom slučaju ponuda smatra zaprimljenom u trenutku zaprimanja ponude elektroničkim sredstvima komunikacije.

Frist für den Eingang der Angebote: 30/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 30/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: Popovača, Trg Ante Starčevića 1 (nova zgrada gradske uprave)

Eröffnungstermin — Beschreibung: Javnom otvaranju ponuda smiju prisustvovati ovlaštene predstavnici Ponuditelja i druge osobe. Sukladno članku 282. stavak 9. ZJN 2016, pravo aktivnog sudjelovanja na javnom otvaranju ponuda imaju samo članovi stručnog povjerenstva za javnu nabavu i ovlaštene predstavnici Ponuditelja. Ovlaštene predstavnici ponuditelja moraju svoje pisano ovlaštenje predati članovima stručnog povjerenstva neposredno prije javnog otvaranja ponuda. Ovlaštenje mora biti potpisano od strane ovlaštene osobe ponuditelja, a ukoliko je ovlaštena osoba na otvaranju ponuda, dužna je umjesto ovlaštenja donijeti kopiju rješenja o registraciji / obrtnicu i kopiju identifikacijskog dokumenta te iste predati prisutnim članovima stručnog povjerenstva.

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Izvođač se obvezuje izvesti sve radove potrebne za izvođenje i uporabu predmetne građevine uskladu sa ovom Dokumentacijom o nabavi, priloženim prijedlogom ugovora i svojom ponudom. Izvođač je obavezan ugovorene radove izvoditi stručno i kvalitetno, u skladu sa odredbama ugovora, projektne dokumentacije, troškovnika, te tehničkim propisima, važećim zakonima, standardima i pravilima struke. Izvođač je obavezan prilikom provedbe ugovora poštivati načelo nenanošenja bitne štete što znači da predmetni radovi ne smiju nanijeti bitnu štetu okolišnim ciljevima u smislu članka 17. Uredbe(EU) 2020/852 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. lipnja 2020. godine o uspostavi okvira za olakšavanje održivih ulaganja i izmjeni Uredbe (EU) 2019/2088, što je u skladu s Uredbom o uspostavi Mehanizma za oporavak i otpornost. Sukladno članku 4. stavak 4. ZJN 2016 Izvođač je obavezan tijekom izvršenja ugovora o javnoj nabavi pridržavati se primjenjivih obveza u području prava okoliša, socija...

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

Finanzielle Vereinbarung: Naručitelj će plaćanja za izvedene radove vršiti u roku od 30 dana od dana zaprimanja eRačuna izdanih na temelju privremenih mjesečnih situacija i okončane situacije izvođača ovjerenih odnosno potvrđenih od strane nadzornog inženjera, a sve na temelju jediničnih cijena iz ponudbenog troškovnika i stvarno izvedenih količina radova. Privremene mjesečne situacije i okončanu situaciju izvođač dostavlja na pregled i ovjeru nadzornom inženjeru. Detaljnije upute i uvjeti navedeni su u prijedlogu Ugovora o javnoj nabavi radova koji je sastavni dio Dokumentacije o nabavi (članci 17.-19.).

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: GRAD POPOVAČA

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: GRAD POPOVAČA

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: GRAD POPOVAČA

Registrierungsnummer: 73945204941

Postanschrift: Trg grofova Erdodyja 5

Stadt: Popovača

Postleitzahl: 44317

Land, Gliederung (NUTS): Sisačko-moslavačka županija (HR028)

Land: Kroatien

Kontaktperson: Dražen Valjavec

E-Mail: drazen.valjavec@popovaca.hr

Telefon: +385 44679750

Internetadresse: <http://popovaca.hr>

Profil des Erwerbers: <http://popovaca.hr>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Registrierungsnummer: 95857869241

Postanschrift: Ulica grada Vukovara 23/V

Stadt: Zagreb

Postleitzahl: 10000

Land, Gliederung (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Land: Kroatien

Kontaktperson: Kontakt

E-Mail: dkom@dkom.hr

Telefon: +385 14559 930

Internetadresse: <https://www.dkom.hr/>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: Narodne novine d.d.

Registrierungsnummer: TED94

Registrierungsnummer: HR64546066176

Postanschrift: Savski gaj XIII. 6

Stadt: Zagreb

Postleitzahl: 10020

Land, Gliederung (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Land: Kroatien

Kontaktperson: EOJN Helpdesk

E-Mail: ejn@nn.hr

Telefon: +385 16652889

Internetadresse: <https://www.nn.hr/>

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: d9d8221a-bfb3-4760-952b-85cbcc4e521d - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 24/06/2026 18:00:00 (UTC+02:00)

Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Kroatisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 434558-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 120/2026

Datum der Veröffentlichung: 25/06/2026